ՀԱՅԿ—ՀԱՅԱՆ—10—ԱԼԱԹՈՒՐԳԱ

ՍԿԶԲԻԶԻՆՃԻ—ՍԷՆԷ ՆՈՒՄԵՐՈ—335—ՃՈՒՄԱԼ—ԵՐԹԷՍԻ—20—ՓԵՏՐՎԱՐ—1860

ԱԼԱԳԻՐԱՆԿԱ—3—ՄԱՐՏ—1860

ՄԷՃՄՈՒՌԱՑԸ

Իշխող Մեծմուրայը հավատաց, հեր հաքթա ճուռմաս Էրթեսի կիս նելերի տարբերյալճագ տրը։

Սենեսի բեշին օլարագ, Գայիմե		150	ղուրուշ։
Աթը պղերը քեզվիք	„	80	„
Իշ պղերը քեզվիք	„	40	„
Վե պիր նուսքեասու			3 ½

Տարբերակ իշխան պեհեր նուսքեասնա փոսթախոնե նիզամը մուճիպենճե իւ ճրեթ ալընուճագը իսասքեյմեն պէյան օրուռուբ։

ՀԱՅԱՏԻՍ

Իլանտերն պեհեր արբաթը պիր տեֆտերդ 3 ղրշ։
Իրի տեֆտա իշխան պեհեր տեֆտարնա . . 2 „
Իշ տեֆտա իշխան պեհեր տեֆտարնա . . 1½ „
Իշ տեֆտան զնատե օրան, վե պայեթ ուղան իլանտեմի իշխան այրրճա բուպարլագ օրուռուբ։
Տարբերան կելելեն տեքեռուպ վե իլանտերն բասթա տեսարիֆելերի, կիս ծանուցմունքերին իւզերինե օրաուզուպ ճահալտե պէյան օրուռուբ։

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՊԵԼԼԻՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՎԷ ՄԷՎԱՏԸ ԵՎ ՓՈՒԱՅԸ ՍԵՅՅԻՐԻՅԻ ՄԻՒՐԱԼԻՈՒ ՎԱԶԻԹԱ

ԱՍԻԹԱՆԷ 20 ՓԵՏՐՎԱՐ

Իմալա Դեսելէֆ։

Մանիւմ օրան Ինկիլիզին տէօրթ պէշ թէբլիֆի հագգընտա զալէթաէրտե պիր թագրմ իսապէրլէր օպուռնուբ։ Պու թէբլիֆլէրի Ֆրանսըզ գապուլ իթմիշ իսե տե, Ռուսիա վէ Աւսթրիա գապուլ իթմիշ, վէ հիչ տէյիլ իսե գապուլ ճէվապը տախի կէլմէմիշ տիր։ Ռուսիա տէվլէթի հաքքա պիր գօնկրէսսօ օրմասընա ըռզա իսիւպ, Աւսթրիա իսե հիչ գապուլ իթմէյէճէք կիպի կէօրիւնիւբ տէյէնլէր վար։ Ռուսիա գապուլ իթմիշ տիր տէնիր, պու հալտե պու մէսէլէ հէնիւզ պէօյիւք մախսուսթուր։ Թ թախթընտա պուլունուպ հէնիւզ նէ նէթիճէ վերէճէկինե քիմսե պիր հիւքմ վերմէզ։ Պաղբարը եաղընտա վէ իմթիֆագը ուսմանմիշ իլե թէսվիյե պուլանագ տրը տէրլէր։ պաղբարը պունանան մութլագա պիր ճէնկ տահա զուհուր իսէճէք տիր տէյիւպ, պունա պաղը սէլամէթլէր տախի կէթիրմէքսէ տիրլէր, վէ պաշլըճա Ֆրանսա վէ Աւսթրիա էվվագընընե իւքսէլէմէսինի, վէ պաղը ասքէրի մուամէլաթընը պունա նըշանե տատա իսէրլէր։ Աւսթրիանըն Վէնէտիկե ասքէր թէրքաքիմ իմանբրտիս տահին կիպի տիր։ Հէր նէ հալ իսե պունըրրն ճիմէնսի պիր թախմին տայրէսինտե օլուպ, պունընարտան տահին պիր նէթիճէ հիսա օլունմազ։ Իմալընը Ֆրանսա իսրիճինե նազրը միւսիւ Թուվենէլին, կէրէք պիւթիւն Ֆրանսըզ էլչիլէրինե ուսմանմէն, վէ կէրէք Օսմանտա մուգիմ Ֆրանսըզ էլչիսինե մախսուսէն եաղտրը պիրէր գրթա միւզէքքէրէյը բէտմիյե քեռֆէի էսհտաը բօլիթիգայը իսթիղրատպ կիրիֆմար իմթիշ տիր։ Պու միւզէքքէրէյը զայէթ ուզուն շէյլեր օլ տուզունան իքիսինի տախի պէր վէճէնը ամի խիւլասա իսէրիզ։

Ֆրանսա իսրիճինե նազրը Ռէրաֆինոսան պէ-Ռի-ն Ֆրանսըզ էլչիլէրինե եաղըն Դ-ը-ղէ*էրէյի ըռ-Փէնին Իր-լասասը։

Նազրը միւշարալէյհ, էվվէլա Ռաբա հաղրէթլէրինին պատրիարգլարա փիսգոբոսարա վէ պիր ճիւմլէ տինտարլարա եաղընը նամէյը ուսմանմիշի զէքը իսիւպ պու նամէտե Ֆրանսա բօլիթիգասընա տայիր օրան տօգանագը լագըբարլարտան շիմանիքի հալտե սարֆը նազար իսիւպ, ֆագաթ Ռաբանին ճիմանի հիւքիւմէթի մէսէլէսի ճիմանի պիր մատտե օրուպ օլ հալտե հիւքիւմէթատէն հիւքիւմէթե տէվլէթճէ սէօյլէշիլէճէք պիր մէսէլէ իքէն, Ռաբա հաղրէթլէրի պունու տին պահսը իսէրէք, ըռհանի թալիմատարա դալգըշմասընտան տօ. ըսը քէմալը ինֆաալ ըշհար իսէր, պատէհու Ռաբա հաղրէթլէրինին ըռհանի հիւքիւմէթինե վէ պու հիւքիւմէթին իսթիգլալինե պիր վէճհիլե տօգունուլմայտճագ օրտուզընու թէյքիա իսիւպ պու պատէ տախի բէիսի քիլիսանընն պէօյլե ճիմանի պիր մատտէի, ըռհանի տայրէսինե ալարագ ամմէնին գլուպինի թահրիք վէ թէշվիգ իթախինի թայիպ իտէր։ Բէզալիք հէր իսուսատա, քիլիսե հիւքիւմէթինին ճիմանիկե միւթատալիք օրան մատտէլէրի, մէզհէպ սիլահը իլե մուհաֆզա իթմէսինի պու տէվրատե ճայիզ կէօրմէյիպ, նասլ քի հէր նիզամը տէվլէթլէրատե ճիմանի իտարէ իլե ըռհանի իտարէ այրըմը վէ պիրիպիրինե օրտագ միւնասէպաթը գարարլաշտրըմը, վէ պիրի օ պիրինե թէճավուզ իտէմէզ բատէլէրատ, նազրը միւշարալէյհ Ֆրանսա տէվլէթինե վէքիլէթէն իսթէր քի Օսմանտա տախի պու խուսուս պէօյլե օրտուն։

Պատէհու թարիխի էլե ալարագ, իսպաթ իտէր քի, բաբալարը ճիմանի հիւքիւմէթի չօգ տէֆա վէ թէպէ տախիլ թահթընտա պուլունմուշ տուր, պու հիւքիւմէթ վէ մէմալիքի, կեահ արթմը, կեահ էքսիլմիշ, կեահ պիր տէվլէթէ վէ կեահ օ պիր տէվլէթէ վէրիլմիշ, վէ պունընարը պէօյլե օր մատրնը քիլիսե քէնիսի տախի ահանամէլէր իլե թատաիգ իթմիշ տիր։

Լէյլեվմ Ֆէբրարա էյալէթինին պիր գրթասը էլլի սէնէտէն պէրիւ Աւսթրիատա տրը, վէ Ռաբա հաղրէթլէրի պունա բրօթէսթօ իթմէքտէն պաշգա էլինտէն պիր շէյ կէլմէմիշ տիր։ Բէզալիք Վիէննա գօնկրէսսօ մէճլիսինտե տախի Ռաբա մէմալիքինի շուռնա պունա վէրմէք իւզրե բէք չօգ սէօհպէթլէր կէչմիշ տիր, վէ իճրա պուլմամը օլտուզու տէյիլ Ռաբանին ճիմանի հիւքիւմէթինե տօգունուլմաղ գօրդուսունտան, իլա տէվլէթլէրին պու պատէ իմթիզասը քէմալը ինֆաալ ըշհար իսէր։ Ղազրը միւշարալէյհ պունընարը քեռֆիֆէսինի Ֆրանսըզ էլչիլէրինե մուֆասսալէն վէ թարիխլէրի իլե պէտան իմթիքատէն սօզրա, չու վէճհիլե խիւլասա իսէր։

Պու մագուլէ վուգուսաթտար կէօսթէրիր քի, Էսբրսանընն բօլիթիգասը չօգտան պէրիւ Ռաբալարը ճիմանի հիւքիւմէթինի տին տայրէսինտէն չըգարըպ բօլիթիգա տայրէսինե ալմըշ, վէ պունա պաղը Ռաբալար բուի բիրգա տախի կէօսթէրմիշ տիր։ պու հալտե պէօյլե պիր շէյե պու կիւնքի կիւն միւսթագիլէն վէ միւճէրրէտէն Ֆրանսըզ տէվլէթի սէպէպ թութուլմայրգ։ իլգա ումումի Էսբրսա բօլիթիգասը սէպէպ թութուլմալը տրը։ Ամմա շիմտիքի Պիսմարքա պիր նամէի ուսմանմէյե իլե պու բօլիթիգայը ճերհ իթմիշ, վէ պունունե մազարրամը ատա իթմիշ Ֆրանսըզ տէվլէթի մահսուսէն պու իստայը իպթալ իթմէք իչիւն տէլալէթլէր կէթիրմէյե իհթիյաճ կէօրմէզ եանի տէմէք իսթէր քի, Ռաբա հաղրէթլէրի պու էֆքարը գապուլ ամմէ իսէպիլիրսէ Ֆրանսատա պունա գարշը կելմէյէճէք, ամմա իսէ մէսէլէյի հալտե տե զուհուրա կելէճէք վուգուսաթլարը մէսուլյէթինի Օսմանտա հիւքիւմէթի իչղերինե պրբագը։

Բէզալէ* նազրը Դ-ը-ղարալէյհին, Օսմանտա մ-գիմ Ֆրանսըզ էլչիսի Տի-* պը Կրամոն հաղրէթլերինե եաղըրը Դ-ը-ղէ**էրէյի մախսուսէնին իր-լասասը։

Պու միւզէքքէրէտե տախի, նազրը միւշարալէյհ Ռաբա հաղրէթլէրինին նամէյի ուսմանմիսինտէն տէրճէյի իֆրատտե ինֆաալ վէ թէկէսսիֆ կէօսթէրթիքտէն սօզրա, Օսմանտա հիւքիւմէթի, պու թավը հարիքէթի թութատագճա, Օսմանմէմալիքինին իսթիլալաթընա սէպէպ նէ իթալա ճէնկի տիր, նէ տէ Էսբրսա բօլիթիգասը տրը, իլգա Օսմանտա հիւքիւմէթինին թանզիմատ գապուլ իթմէսի, եախսա թանզիմատ մատտասինտե տայիմա սիւքիւթ իթմէսի տիր տէր։

Հաթտա ճէնկին իսպթիտասընտա կէրէք Էսթրիա վէ կէրէք Ֆրանսա տէվլէթլէրի, Ռաբայա օրան քէմալը հիւրմէթ վէ բայէթլէրինտէն նաշի, Օսմանմէմալիքինե պիթթերաֆ իթմիպար իսիւպ, էյի տէվլէթին տաքէրի տախի օրատա գալաճագլարտր, եանի Էսթրիա տաքէրի Պոլօնիատա, վէ Ֆրանսըզ տաքէրի Օսմանտա գալարագ պիրիպիրինե խուսուսէթ կէօսթէրմէյէճէքլէր վէ օրատա ճէնկ իթմէյէճէքլէր իտի։

Իլերիւտե Էսթրիա տէվլէթի պէօյիւք սէպէպլէրե մէպնի Օսմանմէմալիքինտէն տաքէրինի չըգարը իսէ, Ֆրանսըզ տէվլէթի սէօղիւնտե՞գա վի տուրուպ, տաքէրինի չըգարմատը։ Վէ Էսթրիա տաքէրի չըգար չըգմազ, Օսմանիա տահալսի Ռաբա ալէյհինե զօրպա գալգը, գապահաթ Ֆրանսանընմրտը, Էսթրիանընմրտը տէմէք իսթէր։

Պու վուգուսաթտան սօզրա, իմ բէրաթտը պու մէմալիքին պաշընա կելէճէյի ճիմիէտէն էվվէլ քէշֆ իտիւպ, յուլիս 14 թարիխի իլե Ռաբա հաղրէթլէրինե պիր մէկթիւպ եազմըշ ըալ քի խիւլասասը պու տուր։

Օսմանը սամիհանէլերի տէր, իմ բէրաթտը Ռաբայա միւրատ իթմէքտիքլէրի հալտե, մէմալիքլերինտե հիչ պիր զօրպալըգ վէ ֆէսատ վիսիլե գալմազ։ Իմամ քէնտի հիւանիւ ըկղազ եախսա քէնտի գարիհէնիզատն, Լէկասիօն էյալէթլէրինի Օսմանլն աքսէր էյալէթլէրինտէն այրըմալըսընը, պունդարա թէրաֆընդրատան պիր ճիմանի հիւքիւմէթ վէրիպ մէմուրլէրինի նատպ իթմէլիսինիզ, պու հիւքիւմէթին մայէթինե ահալիսէն ինթիխապ օլունմուշ պիր մէճլիս վէրիպ, մագմու պիր վէրկի ալմալըսընը։ Օ վագթթի հէմ մէմալիքինիզ բահաթ օլուբ, հէմ էճնէպի տաքէրի միւտախէլէսինե հաճէթ գալմազ։

Բիճա իսէրիմ քի քիլիսէնին պիր խաս էվատընը պու քէլամէրինի ալնընէյսինիզ, քի վագթին իհթիաճաթընը, վէ հէր միւշքիլին հալլի իլիւն եալնըզ գուվվէթ վէ ճէպրին քիֆայէթ իթմէյէճէյինի էյիտէն աշնամրշ տրը։

Սիպէրին վերէճէյի գարարտան, իլէրիսի իչիւն, եա տայիմի պիր սուչ վէ տաայիշ վէ եա տայիմի պիր տաֆէթ վէ ճէպպարլըգ էսէրի հասը օլաճագ տրը։

Սիզ էյի պիլիրսինիզ, տէր, միւսիւ Թուվենէլ քի, պու մագուլէ նասիհաթլար գապուլ օլունմատը, վէ օ տրալըգտա զուհուրա կելէն վուգուսաթլէր իլե կիթմէքճէ միւշքիլէթմէյի հալտ, Օսմանտէվլէթինին միւթէմատիսէն սիւքիւթիւ, իչերի տահա զէյատե տաղրըլաթտը վէ պու տէվլէթ, զօրպա գալգան էյալէթլէրինին իթատաթա տամէթ օլաճագ վագթի վէ ֆրրսատը տախի զայպ իթմէյի, քի իմքանրատտը պէօյլե պիր ֆրրսատտրն ֆէվթ օրմատասընա պունճա ճահա իւ իգատամաթը տիրիլ իթմէմիշ իսի, վէ օ վագթի միւշարալէյհ դեկտեմբեր 31 թարիխի իլե Ռաբա հաղրէթլէրինե պիր մէկթիւպ տահա եազմատա մէճպուր օրտու։

Պատէհու Օսմանթախթընին մուհաֆազասը իչիւն, Ֆրանսանին նէ մէրթէպէ ճահա իւ իգատամ իթմէյի, վէ նէ տաքէարլըգլարա էլ վուրուլու եէկեան էկեան թարիֆ վէ պէյան

օրընտուգտան, վէ պուռնան պէօյէ Թոմա մէմալեքինտէ էձնէպի տաքերի իգամէթի ճայիզ օրմայաձաղը տախի թէքբար գրընտրդան սօղրա, միւսիս Թուամիէլ շու վէձհ իլէ խիթամ իտէր։

«Վէ վագտա մատտէ եալընըզ Լէկասիօն էյալէթլէրինի Բաբայա թէպլիմ իթմէքտէ ակիլ տիր, իլա եէնիտէն տաքէր սէվէր, վէ Յուրոբա միւտատիէլէսինէ հաձէթ գալմայա, ռապ պու էյալէթլէրին Բաբա հիւքիւմէթի թահթընտա մուհաֆաղասը տրը։ Շիմտիյէտէք օրան վուգուսթ վէ թէձրիպէլէր, աշիքտար սիւրէթտէ իսպաթ իմտի քի, պու իքի հալն տախի Յուրոբանըն ագլը վէ բօլիթիգասը արթըգ գապուլ իտէմէյձէք։ . . . .»

«Իմտի, Բաբա հիւքիւմէթի էսկի հալինտէ ըսրար իտէրէք եէնի թէրթիպաթը գապուլ իթմէտիյի հալտէ, իշլէր կիւն կիւնէ աղբրլաշպ, հէր թէսվիյէյի միւմքիւնսիզ իտէձէք վէ պու միւմքինսիզլիյին տախի չարէսի պուլունմայաձագ տրը։ Պունուն մուղայիրի Բաբա հաղրէթլէրի շու մեսէլէյի բուհանի տայրէսինտէն չբգաբրը, բօլիթիգա տայրէսինտէ կէթիրտիյի հալտէ, հէր նէ գատար բէք կէձտէ գալընմը իսկ տէ, եինէ պիր չարէ պուլունտուպիլիր, հէլէ պու հալտէ Ֆրանսա հիւքիւմէթի քէնտի մուտալէնէթինի տիրիզ իթմէյէձէյի շիւպհէսիզ տիր։

«Իշթէ պու միւղէք քէրէյի գարտինալ Ընթօնէլիյէ գրաաթ իտիւպ, մանթլուպ իթտիյի հալտէ, պիր սիւրէթինէ տախի թէրք իտէսին։»

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԵՁՆԵՊԻՑԵ

ԻՆԿԻԼԹԵՐՐԱ։ Մալիւմտիւր քի, Ֆրանսա իլէ Ինկիլթերրա պէնինտէ ագտ օրընան թիձարէթ ահանամէսի Ինկիլթերրա բալամէնթ մէձլիսի թէրֆընտան տախի գապուլ օրընմատրգձա, թաստիգ օրընմուշ սայրմայաձագտը։ Ինկիլիզ իլէ Ֆրանսըզըն մուամէլաթը բօլիթիգէյէսի, պու ահանամէնին Բարլամէնթ մէձլիսինտէն գապուլ օրընուպ օրընմայաձաղընա մէրպուլթ պուլունտուզունան տիւնեա ալէմ պու նէթիձէյէ մունթազը պուլունմուշտուս։ Փէտրըվար 25 թարիխի իլէ վարիա օրան թէլէգրաֆ խապէրլէրինէ նազարէն, պու ահանամէ Բարլամէնթ մէձլիսինտէ եիւզ օն ալթը րէյ էքսէրիյէթի իլէ գապուլ օրընմուշ տուր, վէ եագընտա սիւրէթը բէսմիյէսի իլան օրընաձագ տրը, վագտա Սընէրէօր զաղէթատը պիր խիւլասասընը տէրձ իթմիշ իսկ տէ տահա էյի տիր պիր աղ պէքլէյիպ, բէսմի սիւրէթինի տէրձ իթմէմիզ։ Պու ահանամէնին թիձարէթ եիւզիւնտէն միլլէթէյնէ կէօրէձէյի մուհասէնաթտէն մատտա Ինկիլիզ Ֆրանսըզըն պիր իթթիֆագը թատտա պուլունտուգլարընա աշիքտար պիր իսպաթ վէ ալամէթ սայրմշտը։ Պու հալտէ նէթիձէսի հէնիւզ կէօրիւլմէմէզ օրան շու Իթալիա մէսէլէսինին տախի եագընտա հալ վէ թէսվիյէ օրընաձաղընա, պաղընարընտա պէօյիւք իւմիտ հասըլ օրմուշտուր։

ՖՐԱՆՍԱ։ Փարիս սէրբիսգոբոտուտախի Ֆրանսա իմբէրատարուն մէձլիսի իսասընա ապա օրտուզունան Ֆրանսա բօլիթիգասընըն Թոմա բօլիթիգասընա մուղայիր օրտուզունու կէօրաիւքտէ, աղալընը մէդքիւրատէն իսթիֆա իթմիշ տիր։

— Իւնիվէր զաղէթասընան սօղրա, սայրը պիր գաչ զաղէթալէրէ տախի չէտիտ իսթիթարլար օրընուպ, պաղընարը տախի մէքտ օրընմուշ տուր, պունլարըն ճիւմլէսինին սէպէպի Թոմա բօլիթիգասընա իֆրատ թէրաֆտարընը կէօսթէրմէսի տիր։

ՐՈՒՍԻԱ։ Իւսիա տէվլէթի, պիր թէրաֆտան Ձէրքէզիսթան վէ տիկեր թէրաֆտան Ձին հուտուտունտէ եանի Մանչուրիա թէրաֆլարընտա կիւն պէ կիւն մէյտան ալարագ, թէվսիյի տայրէյի հիւքիւմէթ իթմէքտէ տիր։ Ձէրքէս դալէլէրի քէյ տէր քէյ կէլիպ Իւսիայա թէպլիմ օրմագտա, վէ Ձինլիլէր տախի Ֆրանսա վէ Ինկիլթերրայա պու մէրթէպէ իուտուսմէթ կէօսթէրմէքլէրի հալտէ, Իւսիա իլէ հիւանիւ իմթիյազ վէ միւվէտտէթքեարանէ մուամէլէ կէօսթէրմէքտէ տիրլէր։ Սոն վէ սահիհ հավատիալէրէ նազարէն, Ինգլինտէ օրան Իւսիա էլչիսի, հէր մուամէլէսինտէ սէրպէստ օրուպ, Ձին հիւքիւմէթի նէզտինտէ տախի պէօյիւք նուֆուզու վարմը։ Նիհայէթ գարա տէնիզտէն Հինտիստանա պիր տէմիր եոլ եաբմագ մէսէլէսի թէքրար մէյտանա չըգտըղընտան, պու խուսուս Ինկիլիզ պէօյիւք էնտիշէ օրմուշ տուր տէնիյօր։

ՍԱՐՏԵՆԻԱ։ Պու տէվլէթին նէզտինտէ ձէսիմ հարպ թէտարիքի պուլունտուզու կիզլի պիր շէյ տէյիլ տիր։ Սավոյա վէ Նիս էյալէթլէրինին թէրքի պու կիւնլէրտէ կէրէյի կիպի մէյտան ալմը տրը։ Նիս էյալէթինին Ֆրանսայա թէրքի մէմուլ օրընտամաղ լաքին Սավոյա էյալէթինին թէրքի միւմքին օրաձագ տրը, էյէր օրթա Իթալիա էյալէթլէրի Սարտենիայա վէրիլիրսէ, պու մատտէնին իւղէրինէ քի Յուրոբաձա պէօյիւք էհէմմիյէթ քէսպ իթմիշտիր, պաշգա վագթ մուֆասսալէն սէօյլէյէձէյիզ։

ՁԻՆ։ Ինկիլիզլին վէ Ֆրանսըզըն Ձին իւղէրինէ օրան հարպ թէրթիպլէրի նէ գատար պէօյիւք վէ ձէսիմ իսկ, Ձինլիլէրին մուգավէմէթի տախի օ գատար պէօյիւք վէ ձէսիմ օլուպ պու իւչ միլլէթին պիր պիրի իլէ չարթըշմասը տէհլիթլիս մուհարէպէլէրէ մուձիպ օլմաձագ տրը տէնիյօր։

ԲՕՄԱ։ Թոմատան աթիսղընը խապէրլէր եաղընը իսկ տէ հէնիւզ սահիհ վէ զայրը սահիհ օլտուզու նամալիմ տիր։ Թոմատա պէհէր եէվմ պէօյիւք մէշվէրէթլէր օրմագտա տրը վէ զայէթ սօֆու թագտիմընը գավլինձէ, կէրէք Սարտենիա դրարընա վէ կէրէք պու գրալա մուամէլէնէթ իտէձէք օլան սայրը հիւքմատարլարա, բանադրանք օգուտմագ վէ պունլարը քիլիսէտէն տրշարը իթմէք, վէ կէրէք գօնիլ թագտիր օլանան պիր ումումի բիսպոբոս մէձլիսի թէշքիլ օլընուպ, քիլիսէնին բուհանի վէ ճիմանի հիւքիւմէթի իւղէրինէ միւղաքէրէ գըլընմագ կիպի թատավվուրլար մէյտանա չըգմաղա պաշլամըշ տրը։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՄԻՒԹԷՆԵՎԻԷ

Լէվթագը նագտիյէնին գալարրըլմասը իշիւն իանէի միւֆթէխիրէ օրմագ իւղրէ եիւզ պին զուրուշլուգ գայիմէ թէսլիմ պիրլէ գապուլ վէ հարգ գըլընմասը, Եւրոբա թիւճճարանը միւթէկէրանընտան Պէյլէր զատէ Յակոբ էֆէնտինին ճանիպի նէզարէթը ձէլիլէյի մալիյէյէ վագի օրան իսթիտասընա մէպնի նէզարէթը միւշարալէյհա ճանիպինտէն տախի Պաղը ալիյէ թագտիմ օրընան թէղբիրէի պէհիյէ լէտէլարը մանղուրու շէվքէթ մէվհուրու հաղրէթը Փատիշահի պույրուլմուշ վէ ատրատսմը իձրա օրընան իանէնին նէշը իւ իլանընա մուպաշիրէթ գըլընմագտըզը պու պապտէ մուսաբատէթ վէ մուստագաթլէ պէօյէ պիր իրատէի մուսաբատէթ վէ մուստագաթլէ պէօյէ պիր իրատէի մանիֆեստ գրընմագտըզը։ Մանիֆեստ գրընան իանէնին նէշը իւ իլանընա մուպաշիրէթ գըլընմագտըզը պու պապտէ մուսաբատէթ վէ մուստագաթլէ պէօյէ պիր իրատէի սէնիյէ քէֆիյէթ մումայիլէյհ Պէյլէր զատէ Յակոբ էֆէնտիյէ տախի թահրիրէն թէպշիր վէ իֆատէսի պա թէղբիրէի տամկէյի հաղրէթը սէտարէթփէնահի էմր իւ ֆէրման պույրուլմուշ օրմազէ ճանիպի նէզարէթը միւշարալէյհատէն քէնտիսինէ պէյան վէ թէպշիրի քէսֆիյէթ սիրագընտա թէղբիրէյի մանիսուսէ թէրգիմ գըլընմըշ տրը։

Մումայիլէյհին պու իրատէթը ձէմիրէսի ճանիպի տարթանաթը սէնիյէտէն պու մէրթէպէ թագտիր պույրուլուպ տէվլէթին բէսմի զաղէթալէրինտէ տախի թաֆսիլէն իլան օլընուտուղու հալտէ, ումումի միլլէթէ շերէֆ օրաձագ պու իրատէթը բէսէնտիսինի պիզէր պու գատարձըգ զէքր իտէ պիլիպ, էթրաֆլընա իֆատէսինի օ միլլէթ զաղէթալէրինէ իհսան իտէրիզ քի, տայիմա պունտան էտնա էտերլէրէ տախի տահիֆէլէրինի թէղրին վէ թաֆսիլէն իլան իթմէքլէ միւֆթէխիր տիրլէր։

Գայիմէլէրին գալարրըլմասը իշիւն սարրաֆան վէ թիւճճար կիւրուտէն տընընաձագ իանէլէր իշիւն հէնիւզ պիր տէֆթէր աչըլմագտըզը, չօգլարը քէնտիլիքլէրինտէն պու իանէյի խապինէյի ճէլիլէյէ թէսլիմ իթմէյէ պաշլամըշլար տրը, պունլարտան մանիւմ օլանլարը պէր վէճհը աթի զէքր օլընուր։

Պէյլէր օղլու Յակոբ աղա	100·000
Գոմանոս	375·000
Պալթաձի	375·000
Մինասեանի	375·000

— Մուգատտէմ՝ տախի զաղէթամըզտա խապէր վէրիլմէյի վէճհիլէ, Ֆրանսա սէնատի օրէրինտէն Մարքի տը Լավալէթ ճէնտարմէրի, պա էմրը իմբէրատորի Բոնապարտէյ Ֆրանսըզ էլչիսի թային օրընմուշ օրտուզունան եագընտա պէրլէնիլմէ տէ տիր։

— Ալաֆրանգա փէտրուարըն 25 ինէ գատար եանան գայիմէլէրին մրդտարը ճէման լքի եիւզ էլլի սէքիզ միլիոն զուրուշ եանի պէշ եիւզ օն ալթը պին քէսէ ագճէյէ պալիզ օրմուշտուր։

— Պաղը զաղէթալէրտէ եաղընը ղը վէճհիլէ, միւսիս Գոմանոսունն պաշ եաղընընը, Օրէնհօրմ նամ քիմէնէ եէտինտէ օրան Գոմանոս իմ զատը իլէ գամպէտալարընը բագամրընը տէտիշիրիպ, Եւրոբատա պու սահիթէքեարլարգա եիրմի օթուզ պին լիրա գալարրըմշ իսկ տէ, հիլէսի տույուլուպ, Լօնդրատա թէվգիֆ գըլընմըշ տրը։

— Մանիատտա տօգտան սէքիզ եաշընտա Գոտը Մուսթաֆա նամ պիր իհթիրաս օլուպ, եաշընը պիրմէյէրէք հիյէթինի կէօրէն տէլի գանը զանն իտէրմիշ։ Պու շախս Սուլթան Ազիզատէն Սուլթան Մէճիտէ գատար պէշ փատիշահ կէօրմիշտիր, վէ էլան քէնտի պիր զըղը իյէ, թօրնունուն թօրնու օրան տիկէր պիր զըղ սէքիզլէր եաշընտա իմիշլէր։

— Կէչէն քաղար կէճէսի, հրաբզ

ըր Պալաթատա միւսիւ Բիէր Տիւբանըն մաղազասընա կիրիպ, տէօրթ եիւզ պին զուրուշ գատար էշեա վէ էվլադ սրրդաթ իթմիշլէր տիր։

— Պու սէնէ պիւթիւն Ինկիլթերրատա հիսապ օլընուպ պին գրրդ պիր ճինս զաղէթա պասըրտըզը թէպէյիւն իթմիշ տիր։

— Թէզաղէք օն սէնէտէն պէրիւ Ամսթրալիատան կէլէն ալթուն հիսապ օլընուպ, ճէման եէթմիշ պէշ միլիոն լիրալըգ ալթուն կէլմիսի ազնաշըմըշտրը։

— Ինկիլթերրանըն իրատ վէ մասրաֆը պու սէնէ բույէթ օլընտուգտա, տօգուզ միլիոն տէօրթ եիւզ պին լիրա իրատտան նօգսան պուլունմուշ տուր։

— Բում քիլիսէսինին նիզամաթ վէ իսլահաթընա տայիր սինոտիոս թէրքընտան գալէմ ալընան լայիհէ, մուսթահարէն Պապը ալիյէ թագտիմ օլընուպ, լէտէլ միւթալաա վէ արզ, իձրատընա միւատատէի սէնիյէ շայան պույրուլտուգտան սօղրա, մէրիիւլ իձրա օլաձագմը, պու իսլահաթա պիր գաչ բիսգոբոս վէ մէտրասէօլիտ մուխալիֆէթ իթմէքտէ իսէ տէ ճիւմլէսի պէյտիւտէ օրմուշ տուր։

— Ֆրանսա գոտանին մէճլիսի, ալաֆրանգա մարթին պիրինտէ աչըլաձագմը։ Հէր քէս իմբէրատորուն նութգտանա մունթազը օրմագտա տրը։

— Բարիստէ Տէվլէթը ալիյէ սէֆիրի օրան Ըհմէտ Վէֆիգ էֆէնտի, Բարիսէ մուվասէլէթ իլէ միշ տիր։

Գօրա Ռէլէգրաֆը։

Օսմանլը իսթիգրազը 79, եէնիսի 66, գօնսոլիտէ 94 3/4 Օսմանլը պանգասը, 3/4 ագօնիժօ։ Պուզատայ 48/6, գահվէ 62, շէքէր 37, միսրը պուզատայը, զայէթ իշթահար։

Էֆրագը նագտիյէնին գուլուբրըմասը էէ իանէ իւլուն նէզր օրան հիսապտան 554 ինսան Սէնամուտան պագիէ վէ իրիամ։

Շէյիլ քի Տէրսաատէթ իլէ պիրտաը սէլասէտ մէվճուտ օրան քէտֆիֆէ էմլաքէն, իշլէրինտէ պիզզաթ սահիպլէրի իգամէթ իտէն պիր ճիւմլէ պէյսութ ու սիւքքէտան վէ մաղաղա վէ սայիր հէր նէվի էմլաքրն սահիպլէրի, մութասարրֆ օրտուգլարը էմլաքրն պիր սէնէլիք տէյէրի քիրայարընընն եիւզտէ պէշինէ, վէ ագտաբէթ օլարագ տիսէրի քիրայա վէրիմիշ օլան պիյուսթ վէ սիւքքէտան վէ մաղաղա, վէ սայիր հէր նէվի էմլաքրն սահիպլէրի, օլ մահալլէրին պիր սէնէլիք քիրայարընընն եիւզտէ օնունումիւտավի իտէ իսէձէք տիր։ Հէրֆ վէ թիձարէթ իւղէրինտէ վէրիլէձէք իտէ պահսընա կէլինձէ, պու պապտէ քէտֆիֆէ էրպապը զէնատաթ վէ թիձարէթին, հէրֆ վէ թիձարէթլէրինտէն իմթիազտտէ օլտուգլարը թէմէթթիւնտէ, եախոտ սէրմայէլէրինին մրդտարի թահդիդ օլընարագ, անընն իւղէրինտէ կիտիրմէսի բէք չօք զէմանէ, վէ քիւլլիւ թահդիդտ միւհիթտ օլուպ, պու մասլահաթընն իսէ մէնաֆիի ամմէ իշիւն, պիր կիւն էվվէլ վէճհուտտէ կէլմէսի, ումուրտուվաճիպէտէն օրմասընա մէպնի, իշպու զէնատաթ վէ թիձարէթ իւղէրինտէ աղլընտաձագ իտէ հագգընտա տախի, ապ վագրթ իշինտէ հուսուստա մասլահաթա սալիհ օրմագ, վէ եինտէ օրտուգձա գայիտէի հագգանիյէթէ մուվաֆֆիգ սիւշէք իւղէ, ատատէ վէ թէքլիֆիզ պիր ուսուլ վէ նիզամէթ ատանրըմտաղա մէճպուրիյէթ կէօրիւնիպ, պուրնատա տախի շու սուրէթ իսթիֆսար օրընմուշտուր քի։

Ձիւնքի պէյանէ հաձէթ օրմասը

Ամենայն ինչ ի ժամանակի իւրում։

Ի Հայրենեաց Ամերիկայ։

Ամերիկայ Միացեալ Նահանգաց Հիւսիսային Ամերիկայի մասն է

ԳԻՆԸ ՄԻ ԹԵՐԹԻ 20 ՊԱՏԱՐԱԳ ԵՎ ԱՅԼԱԶԳԻՆ ԱՄՍԱԳՐՈՎ ՄԻ ԹԵՐԹԻ 30 ՊԱՏԱՐԱԳ

ԳՐԱԿԱՆ

Ինչպես ամենայն ինչ մեր կեանքում, գրականութիւնը ևս ենթակայ է ազգի հասկացողութեան, նրա զարգացման աստիճանին, նրա ազգային բնաւորութեան։ Ազգի բարոյական դիմագիծը, նրա հոգեբանութիւնը, նրա ապրելակերպը, նրա ձգտումները, նրա հոգեկան ուժերը, նրա թերութիւնները, նրա հիւանդութիւնները, նրա ապագայ զարգացման հեռանկարները, ամենայն ինչ, ամենայն ինչ գրականութեան մեջ գտնում է իր արտայայտութիւնը։ Գրականութիւնը ազգի հոգեբանութեան հայելին է։ Ինչպիսի՞ ազգ, ինչպիսի՞ գրականութիւն։ Ինչպիսի՞ գրականութիւն, ինչպիսի՞ ազգ